

表格二

健康及安全社區工作小組文件 20/18

申請區議會撥款
深水埗區議會

申請文件檔號(只由本處填寫) 180411

- ☐ 申請預留撥款 ☒ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)
- ☐ 申請非預留撥款
- (請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料

- (A) 項目名稱： 舒筋活絡 同「深」協力
- (B) 性質： *文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明) 健康及衛生 *請刪去不適用者
- (C) 目的： 改善長者健康，讓長者融入社區
- (D) 推行日期及時間： 2018 年 12 月中旬至 2019 年 2 月 28 日
*上午/下午 時至 *上午/下午 時 *請刪去不適用者
- (E) 策劃/籌備期： 2018 年 11 月
- (F) 申請撥款額： 470000 元
- (G) 舉辦地點： 深水埗區內
- (H) 內容： 1. 籌組拉筋班組教授中醫拉筋法
2. 舉行痛症診治服務
3. 向街坊派發健康禮包
4. 舉行腳部健康檢測日(拇指外翻、足癬、腳趾重疊)-嘉年華形式
- (I) 對象： *區內居民/長者/青少年/其他(請說明) *請刪去不適用者
(請註明義工/嘉賓人數) 參加者 4520 人,(包括痛症診治服務 480 人,拉筋班 240 人,街站派發拉筋秘笈予 3000 人,派發健康禮包予 500 人及 300 人參加腳部健康檢測日)
- (J) 預計參加人數/觀眾人數：
- (K) 宣傳和推廣方法： 海報,單張,易拉架,宣傳品,通郵函件
- (L) 預計效益/成果：
(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
(1) 推行拉筋班組 18 課
(2) 舉行痛症診治服務 12 節
(3) 向區內長者派發 500 份健康禮包
(4) 舉行腳部健康檢測日

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
宣傳・購買物資及預備	2018 年 11 月
推行拉筋班組及派發拉筋秘笈	2018 年 12 月至 2019 年 2 月
舉行痛症診治服務	2018 年 12 月至 2019 年 2 月
舉行腳部健康檢測日	2018 年 1 月

(N) 公開售票日期及時間(如適用)： 不適用 (票價：不適用)

(O) 門票分配安排(如適用)： (請註明地點、形式，例如：公開發售/先到先得)
不適用

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱： (中文) 深水埔街坊福利事務促進會

(英文) Shamshuipo Kaifong Welfare Advancement
Association

(B) 註冊地址：

通訊地址：
(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： 傳真號碼：

(D) 本機構是：
☒ 根據《公司註冊條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)

☐ 為區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人1	活動的指定負責人2
姓名： (中文) _____ (英文) _____	姓名： (中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼： (內部用) _____ (公開用 3)

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如非同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

傳真號碼： _____

電郵地址： _____

*請刪去不適用者

傳真號碼： _____

電郵地址： _____

*請刪去不適用者

2016年2月版

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>深水埗區議會健康及安全社區工作小組</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	諮詢及撥款
2. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	

<input checked="" type="checkbox"/> 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人 [#] ： 中文名稱：_____ 英文名稱：_____
<input type="checkbox"/> 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署 領款人號碼 [#] (Creditor Reference No.)：_____

[#]必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他(請說明：_____)			
預算收入總額(a)			

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支 ⁴	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
1. 橫額	12	250	3000	全區性宣傳	每面 \$ 265 最高資助額 \$ 950 (註一)	T ✓	P ✓		
2. 海報	500	10	5000	全區性宣傳	每張 \$ 10 最高資助額 \$ 400 (註一)	T ✓		P ✓	
3. 健康禮品	2500	40	100000	健康食物及用品價值高	每人 \$ 6 最高資助額 \$ 1,800 項目 3,17 共 \$190,000	✓			
4. 拉筋班組導師費	60 小時	500	30000	專業導師教授	每小時 \$ 250 最高資助額\$4000	✓			
5. 痛症診治服務醫師薪金	150 小時	200	30000	聘用 3 位註冊中醫整天應診，根據市場價錢而定	非標準項目 無標準開支				
6. 活動第三者保險	-	-	10000	根據市場價錢而定，包括拉筋、義診及腳部檢查日	每人 \$ 8 最高資助額\$5000	✓			
7. 拉筋小冊子及設計費	3600	5	18000	根據市場價錢而定，用作拉筋招式宣傳	非標準項目 無標準開支				
8. 參加者茶點	300	20	6000	腳部檢查日用，根據市場價錢而定	每人 \$ 10 最高資助額\$3000	✓			
9. 司儀	2	2000	4000	腳部檢查日用，因 1 月是旺季，故價錢較高	每單位 \$ 1,000 最高資助額 \$ 10,000 (註二)	P ✓	T ✓		
10. 攤位租賃	10	600	6000	因 1 月是旺季，故價錢較高	每攤位 \$ 320 最高資助額 \$3200	✓			
11. 腳部檢查醫師	8 小時	2000	16000	腳部檢查日用，根據市場價錢而定	非標準項目 無標準開支				

⁴ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

12. 場地佈置	-	-	10000	腳部檢查日用(包括製作舞台)，根據市場價錢而定	最高資助額\$950	✓			
13. 擴音設備	-	-	5000	室外用，根據市場價錢而定	戶外其他活動 \$2000	✓			
14. 攤位工作人員薪金	120小時	50	6000	5人負責各攤位準備及檢測當日運作	不得低於法定最低工資，並需確保依例繳交強積金供款				
15. 攤位佈置	10	400	4000	腳部檢查日用，根據市場價錢而定	每攤位 \$400 最高資助額\$4000			✓	
16. 檢測儀器租賃	2	3000	6000	腳部檢查日用，根據市場價錢而定	非標準項目 無標準開支				
17. 活動紀念品	300	300	90000	腳部檢查日用，訂造健康鞋，根據市場價錢而定	每人 \$6 最高資助額 \$1,800 項目 3,17 共 \$190,000	✓			
18. 活動統籌人員	800	80	64000	聘請2位兼職幹事協助統籌活動	不得低於法定最低工資，並需確保依例繳交強積金供款				
19. 核數師費用	--	-	9000		不多於核准活動撥款的 2%				
20. 中央行政費	-	-	32000		不多於核准活動撥款的 10%，已包括按例要支付的強積金供款				
21. 雜項	-	-	16000		不多於核准活動撥款的 10%				
預算開支總額(b)			470000	區議會核准款額合共					
				區議會核准預支款額					

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	470000
----------------------------	--------

(註一) 項目 1,2 合共申請\$8,000, 聚餐宣傳費用上限 \$900, 其他活動宣傳費用上限, 全區性 \$2,650, 分區性 \$1,300, 大型活動按個別情況考慮最高資助額

(註二) 包括司儀、樂師演出費用，不得同時申請樂師伴奏及樂器租賃。因為專業演出團體或其他原因每單位資助額超過 \$1000 需提出理據，會作個別考慮，但項目最高資助額不變。大型活動按個別情況考慮最高資助額

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) - (a))					

(C) 預支款項需求⁵ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	活動前一個月內	140000 元，用作籌備拉筋班和購買禮品
第二年		

5. 申請區議會撥款的記錄

☐ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款

☒ 主辦者/機構曾申請區議會撥款

☐ 但不獲批准。

☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 慶回歸・二十載・ 賀國慶・深水情	19.11.2017	265,890	170339
2. 深水埔・深水情・ 街坊節 2018	16-18.02.2018	420,000	170368
3. 深水埔・深水情・ 國際長者日	18.11.2018	300,000	180125

⁵ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

☐ 內部資源

☐ 贊助和捐贈

☐ 增加參加者費用

☐ 其他(請註明) _____

(B) ☒ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。

(B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____ 8-10-2018 _____

活動的指定負責人簽署[#]：_____

簽署人姓名(正楷)[#]：_____

職位[#]：_____

日期[#]：_____

主辦者/機構認可印鑑

[#]活動的指定負責人如**非**主辦者/機構認可簽署人，
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____ 8-10-2018 _____

合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以 備 回 郵 用	聯絡人姓名： _____	聯絡人姓名： _____
	機構名稱： _____	機構名稱： _____
	地址： _____	地址： _____
	_____	_____

2016年2月版

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：
深水埗區議會秘書處

2150 8101
(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)
深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)

2016年2月版